

IHJ Artists' Forum / Work-in-Progress Screening and Discussion
IHJアーティスト・フォーラム / ワークインプログレス上映&トーク

Queer Japan Project

クイアー・ジャパン
プロジェクト

グレアム・コルベインズ(映画監督、日米芸術家交換プログラム・フェロー)
with ヴィヴィアン佐藤(美術家・映画評論家・ドラッグクイーン)
Graham Kolbeins (Filmmaker; US-Japan Creative Artists Program Fellow)
with Vivienne Sato (Artist, Film Critic, Drag Queen)

2016

5/10 Tue. 7pm 国際文化会館 岩崎小彌太記念ホール
Iwasaki Koyata Memorial Hall, International House of Japan

用語: 英語・日本語 (逐次通訳付き) 会費: 無料 (要予約)

Language: English & Japanese (with consecutive interpretation)

Admission: Free (reservations required)

日本のLGBTQ (レズビアン、ゲイ、バイセクシャル、トランスジェンダーなど性的マイノリティ) 界に影響を与えた人物取材し、映画をはじめ書籍やウェブで展開するコルベインズのドキュメンタリー企画。昨年は渋谷区が同性カップルに「パートナーシップ証明書」を初交付するなど、LGBTQをめぐる日本の状況は日々変化しています。温かく洞察に満ちた気鋭の米国人監督の目に、日本ならではの課題や日常はどう映るのでしょうか。現在撮影中の映画を一部上映し、美術家・映画評論家・ドラッグクイーンとして活躍するヴィヴィアン佐藤氏とのトークも行います。

The Queer Japan Project features interviews with a range of people from Japan's LGBTQ community—including activists, artists, politicians, and historians—resulting in a feature-length documentary, along with art exhibitions, a series of web videos, photography, and printed publications. Interviewed and filmed through the warm, insightful lens of Graham Kolbeins, a young, talented, and queer filmmaker based in Los Angeles, this documentary explores contemporary and historical manifestations of Japanese LGBTQ life and culture, at a moment of rapid change—last year, Shibuya ward in Tokyo became the first in Japan to issue certificates recognizing same-sex partnerships as equivalent to marriage. This program will feature film excerpts followed by a discussion with Kolbeins and guest, Vivienne Sato.

共催: 日米友好基金 Co-sponsored by

 JUSFC Japan-United States
Friendship Commission
An Independent Federal Agency Supporting People & Partnerships

CONTACT & RESERVATIONS ご予約・お問い合わせ

Program Department, International House of Japan
国際文化会館 企画部 (Mon-Fri 9 am-5 pm) Tel: 03-3470-3211
E-mail: ihj-arts@i-house.or.jp <http://www.i-house.or.jp>

📎 講演当日、参加予約メールまたは本チラシご提示の上、国際文化会館内でお食事の方に、珈琲/紅茶もしくはアイスクリーム(ザ・ガーデン)、グラスワイン(SAKURA)をサービス。ご利用の際は、事前予約をお勧めします。
On the day of this event, the restaurants at I-House will serve a cup of complimentary coffee/tea or ice cream (The Garden) or a complimentary glass of wine (SAKURA) to customers with their meals. Please show your registration confirmation e-mail or flyer when ordering. We recommend that you reserve a table in advance.



Photos courtesy of the artist



公益財団法人 国際文化会館
International House of Japan

東京都港区六本木5-11-16
5-11-16 Roppongi, Minato-ku, Tokyo